

# Die Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 62

Donnerstag, den 26. November 2020

Nummer 48

# Abkochgebot ist aufgehoben



Das Staatliche Gesundheitsamt im Landratsamt Augsburg hat die im September aufgrund einer mikrobiologischen Beeinträchtigung ausgesprochene Abkochanordnung für das Trinkwasser im Versorgungsgebiet Oberschöneberg, das die Ortsteile Anried, Ettelried, Engertshofen, Siefenwang, Stadel, Saulach, Schönebach, Reischenau, Oberschöneberg, Ried, Kühbach, Breitenbronn, Holzara Osterkühbach und Schönebach einschließt, aufgehoben.

**Wir bedauern die Unannehmlichkeiten in den letzten Wochen und bedanken uns bei Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Geduld.**



## Amtliche Bekanntmachungen

### Sitzung des Bau-, Umwelt- und Energieausschusses

Am Dienstag, 01.12.2020 findet um 19.30 Uhr im Schulungsraum der Feuerwehr Dinkelscherben eine öffentliche Sitzung des Bau-, Umwelt- und Energieausschusses statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

#### **Vorläufige Tagesordnung:**

1. Genehmigung der Niederschrift über die 4. Sitzung des Bau-, Umwelt- und Energieausschusses vom 06.10.2020 (öffentl. Teil)
2. Antrag auf Nutzungsänderung – ehem. Post zu Wohnheiten, Dinkelscherben, Bahnhofplatz 2
3. Tektur – Neubau Einfamilienhaus, Waldweg 20, Dinkelscherben – Änderung Lage Grundstückszufahrt
4. Antrag auf Befreiung – Dinkelscherben, Jahnweg 15 – Tiefe vor Garage
5. Antrag auf isolierte Befreiungen, Grünenbaindt, Am Sonnenberg 1, Ausführung der Geländeversprünge bzw. Anböschungen
6. Antrag auf Baugenehmigung – Dinkelscherben, Bahnhofstraße 24 / Schäfflerstraße 2 – Neubau von zwei Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage
7. Antrag auf Baugenehmigung – Neubau Einfamilienhaus, Ettelried, Von-Schnurbein-Str. 24 (Hinterlieger)
8. Stand der Aktionen
9. Bekanntgaben, Anfragen, Sonstiges

**Aufgrund der Allgemeinverfügung kann es dazu führen, dass nicht alle Besucher im Schulungsraum Platz haben. Die Feuerwehr Dinkelscherben bittet darum, die für die Feuerwehr reservierten Parkplätze entlang der Mühlangerstraße frei zu halten. Im Alarmierungsfall könnte es ansonsten passieren, dass die Fahrzeuge eingeparkt werden und eine Abfahrt nicht mehr sichergestellt werden kann. Parkmöglichkeiten bestehen am Zehenstadel, Friedhof und Mühlenweg.**

### Sportlerehrung für Leistungen im Jahr 2020

Obwohl im Jahr 2020 kaum sportliche Wettkämpfe stattfinden konnten, möchten wir es nicht versäumen, diejenigen Sportlerinnen und Sportler auszuzeichnen, die trotz der erschwerten Bedingungen besondere sportliche Erfolge erzielt haben.

In welcher Form die Sportlerehrung 2021 stattfinden kann, wissen wir heute leider nicht.

Bitte geben Sie uns Bescheid, wenn ein Sportler oder eine Mannschaft aus Ihrem Verein im Jahr 2020 einen

- 1. Platz bei Kreismeisterschaften
  - 1. Platz bei Gaumeisterschaften
  - 1. – 3. Platz bei Schwäbischen Meisterschaften
  - 1. – 3. Platz bei Bayer. Meisterschaften
  - 1. – 3. Platz bei Süddt. Meisterschaften
  - 1. – 10. Platz bei Deutschen Meisterschaften
- oder die Meisterschaft in der jeweiligen Spielklasse oder die Teilnahme an einer Europa- oder Weltmeisterschaft oder einem Länderkampf erreicht hat.

In Einzelfällen kann aus besonderen Gründen für herausragende Leistungen nach Ermessen des Marktes Dinkelscherben (schriftliche Begründung des Vorschlagenden erforderlich) eine Ehrung erfolgen.

Das Vorschlagsformular ist beim Markt Dinkelscherben im Vorzimmer des Bürgermeisters telefonisch anzufordern oder unter [www.dinkelscherben.info](http://www.dinkelscherben.info) (Rathaus & Service, Formulare, Sonstige) erhältlich. Bei Fragen können Sie sich an Frau Klein (Tel.08292/202-10) wenden.

#### **Abgabetermin für den Vorschlagbogen ist Freitag, 31. Januar 2020**

Für die Auszeichnung kommen nur Personen in Frage, die entweder ihren Wohnsitz im Markt Dinkelscherben haben oder einem ortsansässigen Verein angehören. Der Vorschlag ist vom Vereinsvorstand oder jeweiligen Abteilungsleiter einzureichen.

#### Impressum

#### **Die Reischenau**

**Amtliches Bekanntmachungsorgan des**

**Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried**

Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG,

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,  
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben

für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



### Parteiverkehr im Rathaus

Wir weisen darauf hin, dass der Parteiverkehr im Rathaus weiterhin durch telefonische Terminvergabe geregelt stattfindet, um Begegnungsverkehr und Wartezeiten zu vermeiden:

#### **Terminvergabe**

Bürgermeister .....	08292/2020
Geschäftsleitung .....	08292/202-41
Einwohnermeldeamt .....	08292/202-31/32
Steuern und Finanzen .....	08292/202-34
Standesamt .....	08292/202-30
Ordnungsamt .....	08292/202-39
Bauamt .....	08292/202-60

Für Besucher besteht Maskenpflicht!

Die gelben Säcke stehen vor dem Haupteingang des Rathauses zur Abholung bereit.



## Rathaus News

### Rathausdach fertig!

Rund 100 Arbeitstage haben Zimmerer, Spengler, Maurer, Elektriker und Dachdecker gearbeitet. Nun ist der historische Dachstuhl auf dem Rathaus komplett saniert und das Dach ist neu eingedeckt.



Jetzt wird noch die Fassade gereinigt und anschließend gestrichen. Wenn das Wetter mitspielt, kann dann dieses Jahr noch das Gerüst abgebaut werden.

### Neue Wasserleitung Saulach - Ettelried!

Nachdem der Hochbehälter in Saulach stillgelegt wurde, wird nun zur Versorgungssicherheit von Anried und Ettelried eine zusätzliche Wasserleitung von Saulach nach Ettelried gebaut.



So entsteht für den täglichen Betrieb ein Versorgungsring und falls es Probleme mit der neuen Drucksteigerungsanlage gäbe, könnte auch Trinkwasser vom Hochbehälter in Breitenbronn in die beiden Ortsteile und nach Engertshofen fließen.



### Kindergartenerweiterung wird dringlich!

Mit Hochdruck wird an der Planung und den Ausschreibungen für die Kindergartenerweiterung in Oberschöneberg gearbeitet. Durch die überraschende und äußerst kurzfristige Schließung der Einrichtung in Reischenau ist das Projekt sehr dringlich geworden. Derzeit wird die nötige Baustelleneinrichtung mit den Oberschöneberger Vereinen und der Feuerwehr abgestimmt.



22 genehmigte Plätze in Reischenau fallen ab 1.12.2020 weg. Viele Kinder aus dem Gemeindegebiet Dinkelscherben sind betroffen und werden dankenswerterweise vom St. Anna-Kindergarten durch vorübergehende Vergrößerung der vier Gruppen aufgenommen. Zur vorübergehenden Deckung des Platzbedarfs 2021/2022 werden voraussichtlich Container am St.-Simpert-Kindergarten in Dinkelscherben installiert.

### Bahnstrecke ULM - Augsburg: Webcast!

Am Montag, 7.12.2020 um 18 Uhr, findet die erste Info-Veranstaltung für die Bürger\*innen aus der Region statt. Aufgrund der aktuellen Situation wird der Veranstaltungsraum in die digitale Welt verlegt. Bei einem Webcast kann man sich über das Projekt informieren und es werden Fragen beantwortet.



So läuft der Webcast „Bahnprojekt Ulm-Augsburg“ ab:

In der ersten Hälfte der Veranstaltung wird der Planungsauftrag des Bahnprojekts Ulm-Augsburg, Chancen und Ziele für die Region sowie die ersten Planungsergebnisse vorgestellt.

- Was ist das Bahnprojekt Ulm-Augsburg?
- Was ist der Bundesverkehrswegeplan?
- Wo wird die neue Strecke liegen?
- Wann rollen die ersten Bagger?

Diese und noch mehr Fragen, die Sie während des Termins einfach schriftlich einreichen können, werden im 2. Teil an diesem Abend beantwortet. Der Webcast endet spätestens um 19.30 Uhr. Die Aufzeichnung des Webcast wird nach dem 7. Dezember für einen Monat zum Download zur Verfügung stehen.

Die Teilnahme erfolgt über einen Link, der kurz vor der Veranstaltung auf der Homepage [www.ulm-augsburg.de](http://www.ulm-augsburg.de) veröffentlicht wird. Sie müssen sich also nicht extra anmelden.

Sollten Sie vorab Fragen haben, können Sie jederzeit mit der Mailadresse [ulm-augsburg@deutschebahn.com](mailto:ulm-augsburg@deutschebahn.com) Kontakt zum Projektteam aufnehmen.

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**



**Ende des amtlichen Teils -  
Beginn des redaktionellen Teils**



**Bücherei**



**Gemeindebücherei  
Dinkelscherben  
im Pfarrzentrum**

**Sie finden uns im Internet unter:**

[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.



**Kath. öffentliche  
Bücherei Oberschöneberg**

Im Verbund mit der Gemeindebücherei Dinkelscherben  
Büchereiort: Alte Schule, Schulstr. 1

**Tipp der Woche:**

**Bilderbuchkino zu Hause:**



**Hänsel und Gretel – ein Bilderbuch-Kino mit live gespielten Cello-Kompositionen**

Zwei eigenständige Künste nehmen aufeinander Bezug und ergänzen sich, wenn aus den phantastischen, bewegten und bewegenden Märchenbildern des Illustrators Markus Lefrançois und den anrührenden Märchenkompositionen der Musikerin Regine Brunke ein Film-/Klangerlebnis wird.

Die Kraft der Bilder und der Musik führen das Publikum durch die wunderschöne, anspruchsvolle Erzählung der Brüder Grimm, die mit Ihrem Märchen Hänsel und Gretel die Dramatik der Armut und der verlassenen Kinder bis zum heutigen Tage verdeutlichen. Am Ende aber besiegen Klugheit, Mut und Tatkraft der Kinder das böse Schicksal.  
Ein Bilderbuchkino für Groß und Klein. Für Kinder ab 5 Jahren.

**Wann: Montag, 30. November, 17 Uhr**

**Dauer: etwa 45 Minuten**

**Wo: Online-Veranstaltung**

**Teilnahme: kostenlos**

Anmeldung und Zugangscode per Mail an [s.cordell-hohmann@st-michaelsbund.de](mailto:s.cordell-hohmann@st-michaelsbund.de)

## Vereinsnachrichten

An alle Vereine & Institutionen

# Weihnachten rückt näher...



Haben Sie sich schon Gedanken gemacht, wie Sie ein angemessenes „Dankeschön“ zum bevorstehenden Weihnachts- und Neujahrsfest sagen können? Über das ganze Jahr hinweg veröffentlicht unser Verlag Ihre Veranstaltungsberichte und Mitteilungen kostenlos im Mitteilungsblatt. Leider ist es aber nicht möglich, Texte zu veröffentlichen, die eine Danksagung oder Glückwünsche an Vereinsmitglieder usw. beinhalten. Wir bieten Ihnen dafür Gelegenheit in der letzten Ausgabe dieses Jahres. Dort können Sie Ihren Mitgliedern, Freunden und Förderern durch eine geschmackvoll gestaltete Glückwunschanzeige ein herzliches „Dankeschön“ preiswert und weitreichend übermitteln. Vorschläge entnehmen Sie bitte unserem Glückwunschkatalog für Weihnachts- und Neujahrsanzeigen, der bei unserem Anzeigenberater eingesehen werden kann. Oder sprechen Sie direkt mit uns.



Ihre LINUS WITTICH Medien KG  
Postfach 223, 91292 Forchheim  
Telefon: 09191/7232-0

## Dinkelscherben

### Förderverein Bündnis Hospital Dinkelscherben-Zusmarshausen

**Neuigkeiten aus den Spital Dinkelscherben,  
dem Seniorenzentrum Zusmarshausen  
und vom Förderverein Bündnis Hospital  
Dinkelscherben-Zusmarshausen**







**RADFAHREN,  
KLIMA RETTEN  
UND TOLLE PREISE  
GEWINNEN!**

**JETZT ANMELDEN UNTER [WWW.KLIMA-TOUR.DE](http://WWW.KLIMA-TOUR.DE)**



Die Gartengruppe des Förderverein Bündnis Hospital Dinkelscherben-Zusmarshausen ist immer fleißig bei der Arbeit. Neulich hat sie im Innenhof des Spitals Dinkelscherben wieder Hand angelegt. Das restliche Unkraut wurde gejätet, Rindenmulch aufgetragen und der Hof winterfit gemacht. Und nicht nur die menschlichen Bewohner dürfen sich freuen: Herfried Vogele hat bereits an den nächsten Winter gedacht und ein Vogelhaus gebastelt und aufgestellt, darüber hinaus hat er eine Treppe zum Ausgang Nord gezimmert.

Sie sehen also, es gibt immer was zu tun, immer die Gelegenheit, ein gutes Werk zu vollbringen in dieser voradventlichen Zeit. Wenn auch Sie nun Lust bekommen haben, sich einzubringen, melden Sie sich gern bei Josef Guggemos (0172/ 107 99 58). Wer noch kein Mitglied im Förderverein ist, findet die Beitrittserklärung unter <http://hospital-dinkelscherben.de>.

Es ist genug  
für alle da

Postbank Köln  
500 500 500  
BLZ 370 100 50

**Brot  
für die Welt**  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

## Oberschöneberg

### Soldaten- und Kameradschaftsverein Oberschöneberg

#### Kriegsgräbersammlung:

Auch in diesem Jahr waren wieder die selbstlosen Sammler unseres Vereines unterwegs, um für den Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge e.V. die Haussammlung durchzuführen.

Dabei zeigten sich die Bürger unseres Vereinsgebietes sehr geschichtsbewusst. Mit Spenden in Höhe von 1.240,00 € übernehmen sie geschichtliche Verantwortung. Den vielen Spendern an dieser Stelle im Namen des Volksbundes ein herzliches Vergelt's Gott. Die 51 Spender, welche eine Spendenquittung erwarten, erhalten diese, wenn nicht bereits erfolgt, in den nächsten Tagen.

*Josef Miller*

*Vorstand*

### SV Oberschöneberg 1991 e.V.

#### Hallentrainingssaison 2020/21

Am 29.11.2020 wär's endlich wieder soweit und wir würden in die Hallentrainingssaison 2020/21 starten.

Doch leider muss der Start, aufgrund des aktuellen „Teil-Lock-downs“, vorerst auf den 6.12. verschoben werden. Sobald es aber offiziell wieder möglich ist, gemeinsam in der Halle zu trainieren, werden wir euch rechtzeitig übers Reischenaublatt und in der Whatsapp-Gruppe informieren.

bleibt's gesund und auf ein baldiges Wiedersehen freut sich eure SVO-Vorstandschafft.

**Diese Preise sind der  
Wahnsinn!**

**Jetzt günstig  
online drucken**

**Druckkosten vergleichen  
und bares Geld sparen!**

Fotolia\_76135125

**LW** **LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden

**Termine vom 27.11.20 bis 3.12.20**



#### **Sonntag, 29.11.**

**10.30 Uhr: FamilienGD zum Advent** - „Tragt in die Welt nun ein Licht“, Gnadenskirche, Adelsried

Kollekte: Brot für die Welt (Pfarrer Faust und Team)

**19.00 Uhr: Taize – Andacht**, St.-Thomas-Kirche, Welden (P. Dittrich mit Team)

Aufgrund der aktuellen Corona-Vorsichtsmaßnahmen muss leider das **Ökumenische Bibelgespräch** am 01.12. **verschoben** werden. Das geplante Thema „Gott im Märchen“ wird evtl. am 1. Dienstag im Februar erneut aufgegriffen. Näheres entnehmen Sie dann bitte der aktuellen Tagespresse, oder informieren sich auf unserer Internetseite [www.zusmarshausen-evangelisch.de](http://www.zusmarshausen-evangelisch.de)

Das Gottesdienstteam freut sich, Sie im Gottesdienst begrüßen zu dürfen! Es ist trotz kleinerer Einschränkungen genug Platz für alle, die kommen möchten und frei von Atemwegsbeschwerden sind!

Eine Mund-Nasen-Bedeckung ist während der gesamten Zeit in der Kirche nötig.

Die **Telefonseelsorge** ist kostenfrei erreichbar, sie steht auch nachts zur Verfügung: **0800 / 11 10 111**.

Religiöse Impulse und nützliche Weiterleitungen finden Sie auf unserer Homepage [www.zusmarshausen-evangelisch.de](http://www.zusmarshausen-evangelisch.de).

**Gott behüte Sie und Ihre Familien!**

*Im Gebet verbunden – Ihr Gemeindeteam*

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

Tel. 08292/95131-0 - FAX: 08292/95131-20

E-mail: [pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de](mailto:pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de)

Internet: [www.pg-dinkelscherben.de](http://www.pg-dinkelscherben.de)

Die Gottesdienste in Dinkelscherben werden live aus der St. Simpert-Kirche im Internet übertragen

Das Pfarrbüro bleibt vorläufig für den Publikumsverkehr geschlossen, ist jedoch per Telefon oder E-Mail erreichbar.

#### **Termine**

##### **Dienstag, 1. Dez.**

20:00 **Ökumenisches Bibelgespräch**

im Pfarrsaal - e n t f ä l l t !

#### **Donnerstag, 3. Dez.**

19:30 **Anbetung** bis 24.00 Uhr in der St.-Simpert-Kirche

#### **Sonntag, 6. Dez.**

10:00 **M mit Kinderpredigt** in der St.-Simpert-Kirche in Dinkelscherben

16:00 **Nikolausfeier** in Dinkelscherben

Treffpunkt: Wiese unterhalb der Burgkapelle beim Brunnen - Bei Regen in der Kirche

16:30 **Nikolausfeier** in Anried

Treffpunkt: vor der Kirche, anschl. Wanderung mit Laternen zum Bischof Nikolaus

Bei Regen in der Kirche

### **Gottesdienstordnung**

#### **Samstag, 28. Nov., Kollekte für die jeweilige Pfarrei**

**Dinkelscherben** 18:30 St. Simpert: Rkr.

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: VAM f. Josef Glink u. Eltern u. Eugen u. Maria Fischer u. Sohn Erwin / Richard Kapfer u. Angeh. / Anna (JM) u. Rudolf Weikhart / z. Bitte u. z. Dank d. Hl. Gottesmutter u. z. Hl. Thaddäus u. z. d. Schutzengeln in bes. Anliegen / Paula Pfisterer und Frieda Fink mit verst. Angeh. / Magda u. Michael Seeberger / Heinz Wolf u. verst. Eltern Stöhr u. Wolf

**Anried** 19:00 VAM f. Anna Spengler / Max Gleich u. verst. Angeh. / Anna u. Franz (JM) Stoiber / Konrad Jaumann (JM) / Luzia u. Ludwig Eisele, Eltern u. Geschwister Jaser u. Eisele

#### **Sonntag, 29. Nov., 1. ADVENT Kollekte für die jeweilige Pfarrei**

**Dinkelscherben** 9:30 St. Simpert: Rkr.

**Dinkelscherben** 10:00 St. Simpert: M f. Xaver Wiener / Walter Titze / Ludwig Lutz / Katharina Lutz u. verst. Kinder / Johann u. Elfriede Lutz u. Sigrun Lutz (JM) / Gertraud u. Franz Weitmann / Maria u. Karl Unverdorben / Rosa u. Joachim Fendt / Sofie Frey

**Ettelried** 14:00 Taufe

**Fleinhausen** 8:30 M f. Fam. Rotter, Erdt u. Anni Tatzel / Paul Kastner (JM) / Hermann u. Maria Fürtsch u. verst. Kinder / Barbara Kraus (JM)

**Grünenbaidt** 10:00 M für Mechtild Müller / Andreas u. Josefa Gogg u. Angeh.

**Häder** 8:30 M f. Sebastian u. Else Walter u. Michael Göbel / Viktoria, Friedrich u. Michael Mayer u. Alfons Fischer / Fam. Perkl, Schmid, Wagner u. Ritter / Karl u. Helene Hauser u. verst. Angeh. / Irene Röbke (JM) u. verst. Angeh. / Alois Leutenmayr u. Kinder Mina u. Siegfried u. zur Hl. Martha / Alfred Ritter u. Sohn Alfred, Anna u. Max Ritter / Franz Felbermayr, Anton u. Veronika Löffler

**Häder** 12:30 Kapelle: Rkr.

#### **Dienstag, 1. Dez.**

**Fleinhausen** 19:00 M f. Mathilde u. Leonhard Kastner / Cäcilia Kastner u. Tochter Brigitte / Walter Almus u. Angeh. Almus, Bunk u. Schuster

**Grünenbaidt** 19:00 M f. Karl Schuster / Anton u. Anna Endres

**Häder** 8:30 Kapelle: Rkr.

#### **Mittwoch, 2. Dez.**

**Anried** 19:00 M f. Karl u. Karolina Hartmuth

**Ettelried** 19:00 Lichtermesse f. Michael u. Viktoria Scherer

#### **Donnerstag, 3. Dez.**

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: M f. verst. Angehörige / Ernst Lutz

**Dinkelscherben** 19:30 St. Simpert: Anbetung bis 24.00 Uhr

**Häder** 19:00 M f. Siegfried Schiller

### Pfarreien Ried/Breitenbronn/Oberschöneberg

#### **Gottesdienstordnung für die Woche vom 28.11.2020 bis 29.11.2020**

##### **Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ried:**

Montag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr und Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr.

**Rosenkranz:** In Ried Montag bis Freitag um 18.30 Uhr

**Samstag, 28.11., Samstag der 34. Woche im Jahreskreis Ried** 19.00 Vorabendmesse zum 1. Advent: JM Albert Zott, Rosa Zott und Schw. Elvira, Paula Denk, Verstorbene Geschwister Greiner, Verstorbene Eltern und Geschwister Gaßner und Miller, Berta Meier

**Sonntag, 29.11., 1. ADVENT Oberschöneberg** 08.30 Pfarrgottesdienst: Franz Fieber, Ingeborg Leutenmayr, Xaver und Anna Höfer und Sohn Georg, Mina und Ulrich Rothfelder und Sohn Ulrich

**Breitenbronn** 10.00 Sonntagsgottesdienst: 30.-Messe für Elisabeth Übelhör, JM Rosmarie Singl, Verstorbene der Familien Gaßner und Schmid, nach Meinung zu Ehren der lieben Muttergottes



**Was sonst noch interessiert**

**Apothekendienst**

28.11.2020 Schmuttertal-Apotheke Gessertshausen  
29.11.2020 Markt-Apotheke Diedorf

**Professionelle Sanierung und Ausführung elastischer Fugen**

Fachgerechte Reinigung und Austausch schimmlicher/veralteter Fugen. Zuverlässiger Service vom Fachmann.

Tel.: 08204-4259846 • Mobil: 0173-6576206  
Mail: Fliesen.Fugen.Froehlich@googlemail.com

**WIR GEBEN IHRER ANZEIGE DEN RICHTIGEN SCHWUNG!**



**Dinkelscherben, Marktstr. 27**

**Angebot vom 26.11.2020 – 02.12.2020**

Schweineschnitzel	1 kg	7,90 Euro
Zwiebelfleischkäse	100 g	1,08 Euro
Leberkäse zum Backen	100 g	0,90 Euro
Weißwurst	100 g	1,05 Euro

*Alles aus eigener Schlachtung!*

Unsere Öffnungszeiten sind von:

Montag - Freitag 7:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Mittwoch 7.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Samstag 7:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Tel.-Nr.: 08292 – 1378 • Fax-Nr.: 08292 – 1425

LINUS WITTICH  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.  
WITTICH MEDIEN

Ich bin für Sie da...

**Josef Mayr**

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159856**

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558  
j.mayr@wittich-forchheim.de • www.wittich.de  
Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**ROLF KROPKA**  
STOFFWECHSELKUR

**Top Preise zum Advent**

Gehöre zu den ersten 100 Käufern und Du erhältst HEUTE zusätzlich einen Bonus über

**RELAX**  
FITNESS LOUNGE & SPA

Bestellhotline  
08291-169789  
0173 1564809



## Der Lichterglanz ist jetzt besonders wichtig

Weihnachtsumfrage: In Häusern und Wohnungen leuchten 2020 mehr Lämpchen denn je

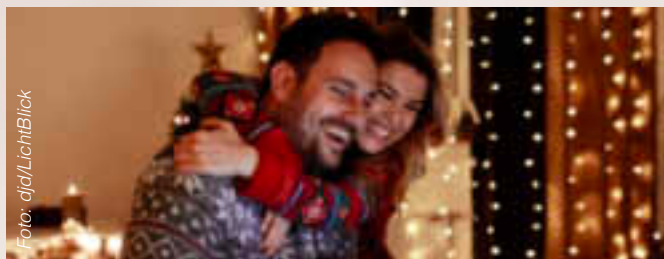


Foto: djd/LichtBlick

(djd). Auch wenn aufgrund der Corona-Situation unklar ist, ob und wie Weihnachtsmärkte überhaupt stattfinden können: Auf weihnachtlichen Lichterglanz wollen die Bundesbürger nicht verzichten. In einer YouGov-Umfrage im Auftrag des Klimaschutz-Unternehmens LichtBlick gaben 78 Prozent der Menschen an, dass die stimmungsvolle Beleuchtung in Städten und Gemeinden für sie ein wichtiger Bestandteil der Weihnachtszeit ist, 2019 waren es 76 Prozent. In den privaten Haushalten werden in der diesjährigen Advents- und Weihnachtszeit rund 18,8 Milliarden Lämpchen erleuchtet - das sind 1,8 Milliarden Lichtlein mehr als im Vorjahr und damit ein neuer Rekord. „An-

gesichts der Corona-Pandemie ist es für viele Menschen unklar, ob sie Weihnachten wie gewohnt feiern können. Offenbar nimmt in dieser unsicheren Situation das Bedürfnis zu, das eigene Zuhause gemütlich zu gestalten“, so LichtBlick-Unternehmenssprecher Ralph Kampwirth.

### Trend zur LED-Lichterkette hält an

Der Trend zum Einsatz sparsamer LED-Lichterketten setzt sich dabei weiter fort. Sie nutzen zwar deutlich mehr Lämpchen als herkömmliche Dekoration, verbrauchen aber erheblich weniger Strom. 80 Prozent der Befragten setzen ganz oder überwiegend auf LED-Lichterketten, das sind

drei Prozentpunkte mehr als im Vorjahr. Insgesamt kommen etwa 214 Millionen Lichterketten, blinkende Fensterbilder oder Leuchtbögen zum Einsatz, das sind im Schnitt mehr als fünf pro Haushalt. „Weil insgesamt mehr gelehntet wird, steigt trotz vermehrten Einsatzes sparsamer LED-Technik der Stromverbrauch zu Weihnachten gegenüber dem Vorjahr um vier Prozent auf 532 Millionen Kilowattstunden an. Das entspricht dem Jahresverbrauch einer mittleren Stadt mit 177.000 Haushalten. Die Kosten belaufen sich auf rund 168 Millionen Euro“, erklärt Ralph Kampwirth.

### Weihnachten und Klimaschutz

Auch das Klima sollte zur Weihnachtszeit nicht außer Acht gelassen werden. Wird das festliche Licht in Haus oder Wohnung aus konventionellem Strom erzeugt, ist die CO<sub>2</sub>-Bilanz ernüchternd: 187.000 Tonnen CO<sub>2</sub> entstehen durch die adventliche Beleuchtung. Das entspricht der Menge Klimagase, die mehr als neun Millionen Bäume im Jahr aufnehmen. „Dies ist eine unnötige Umweltbelastung. Durch den Umstieg auf Ökostrom könnte jeder seinen Haushalt festlich und klimaneutral erleuchten“, betont Ralph Kampwirth.



Foto: djd/LichtBlick

Forstbetrieb Zusmarshausen  
Revier Biburg



## Christbaumverkauf

am: **Samstag, 12.12.20** von **8.00 bis 13.00 Uhr**  
bei der **Autobahnkapelle in Adelsried**

erstmalig: **Freitag, 04.12.20** und **18.12.20**  
jeweils von **10.00 bis 16.00 Uhr**  
**am Forstbetrieb, Schloßplatz 8, Zusmarshausen**

Es werden frisch geschnittene Edeltannen sowie Zierreisig aus dem heimischen Wald angeboten - Verpackung erfolgt im Baumwollnetz! Bitte Maskenpflicht beachten!

Dieses Jahr ist keine Bewirtung möglich – wir bitten um Verständnis und freuen uns über Ihren Besuch!

## Jeden Tag Christbaumverkauf

bei Spengler in Emersacker

Christbäume... frisch geschlagen

Christbäume... in allen Größen

Christbäume... in allen Preislagen

**Verkauf JEDEN TAG**

vom 28. November bis 24. Dezember  
von 8 - 18 Uhr (Montag bis Sonntag)

**Sonderaktion:** Frisch geschlagen, solange Vorrat reicht!

ca. 500 Nordmantannen aus regionalem Anbau

1,50 m bis 2,50 m

Stück **23,90 €**

Leider kann dieses Jahr aufgrund Corona kein Weihnachtsmarkt mit Bewirtung stattfinden. Wir freuen uns in diesem schwierigen Jahr besonders auf Ihr Kommen!

Spengler & Ströher, Lauterbrunner Str. 18, 86494 Emersacker,  
Telefon: (08293) 6216, [www.spengler-stroher.de](http://www.spengler-stroher.de)





## Weihnachtsstimmung im Getränkestadl Steinekirch

Seit fast 2 Jahren gibt es nun schon den „Getränkestadl Steinekirch“ in dem neuen, heimeligen Holzbau. Inge und Jürgen, die Chefs des Stadls, sagen: „Der Erfolg zeigt uns dass wir mit diesem Neubau voll ins Schwarze getroffen haben.“ Die Kunden bestätigen täglich die schöne Atmosphäre. Die freundliche, kompetente Beratung und nicht zuletzt das überaus große Sortiment an Getränken lassen den Einkauf im Getränkestadl zu einem Erlebnis werden. Inge und Jürgen haben viele Stammkunden und jeden Tag kommen neue Kunden dazu. Das erfüllt die beiden auch in

dieser nicht gerade einfachen Zeit mit Stolz und Freude. Auf mehr als 200 m<sup>2</sup> bieten die Chefs ein riesiges Getränkesortiment an verschiedenen Wassern, Bieren, Limonaden und Säften an. Eine riesige Auswahl an edlen Weinen aus sehr guten Weinanbaugebieten runden das Angebot ab. In dem neuen „Winterspezialitätenhäusle“ führen sie Bock- und Weihnachtsbiere in großer Auswahl verschiedener Brauereien. Eier und Nudeln von regionalen Bauernhöfen, Honig vom Imker, Öle der Ölmühle Hartmann gibt es täglich frisch. Wollen Sie Ihre Getränke lieber geliefert haben?

Kein Problem! Das Team bietet einen Heimservice und liefert auf Bestellung. Inge Ammanns Steckenpferd sind besonders die Schnäpse und Liköre der Feinbrennerei Prinz aus Hörbranz am Bodensee. Da ist für jeden Geschmack was dabei, die Kunden können jederzeit probieren. Im ersten Stock des urigen und gemütlichen Getränkestadls ist eine große Geschenkalerie untergebracht. Jetzt, vor Weihnachten, gibt es ab sofort dort oben Geschenkideen in reichlichster Auswahl und für jeden Geldbeutel. Für alle die Sie gerne beschenken wollen, individuell von Inge Ammann gemacht. Lassen

Sie sich beraten. Das über die Grenzen hinaus beliebte und bekannte „Steinekircher Weihnachtsmärktle“ fällt heuer leider wegen Corona aus. Als kleines Trostpflaster haben sich Inge und Jürgen etwas einfallen lassen: Vom 4.12. bis 24.12.20 gibt es tolle Angebote mit Zusatzbeigaben. **Das Werbeblatt liegt dem Amtsblatt am 3.12.20 bei. Bitte um Beachtung! Schauen Sie vorbei im heimeligen, weihnachtlich dekorierten Getränkestadl. Genießen Sie das Ambiente bei freundlichem Service. Inge und Jürgen mit ihrem gesamten Team freuen sich auf Ihren Besuch!**



### Großer Christbaumverkauf in Siegertshofen-Todtenschläule

Nordmantannen frisch geschlagen.  
Alle Bäume aus eigenem regionalem Anbau  
zu günstigen Preisen.

Auch Bäume zu Sonderpreisen erhältlich.

Ab 28.11. bis 24.12. tägl. ab 9.30 Uhr,  
sonntags ab 13.00 Uhr

Wegbeschilderung

Familie Buchner, Schläulestraße 26 a  
86850 Siegertshofen, Telefon: (08204) 338





## Getränkestadl

Abholmarkt mit Lieferservice

Dorfstr. 36 \* 86441 Steinekirch

Tel. 08291 / 82 75 und 0179 / 20 83 745 Fax 08291 / 85 94 234

E-Mail: [getraenkestadl-steinekirch@gmx.de](mailto:getraenkestadl-steinekirch@gmx.de)

**Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten:**

**Mo. – Mi. 14.00 – 19.00 Uhr**

**Do. – Fr. 8.30 – 19.00 Uhr**

**Sa. 8:30 – 18.00 Uhr**



# JOBS IN IHRER REGION

JAVA  
C++

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



## Wir suchen Sie!

Senden Sie Ihre vollständige Bewerbung an:  
**EDEKA Sappl** · Zusamleite 3 · 86450 Altenmünster  
Tel.: 08295 / 9697720 · Handy: 0152 / 03271540

Wir suchen zur Verstärkung ab sofort:

**Kaufmännische Angestellte (m/w/d)**  
für unsere Verwaltung in **Altenmünster**  
in Teilzeit, vormittags (ca. 15 Stunden),  
mit Kenntnissen im Personalwesen/Lohn.



E-Mail: [lsappl@t-online.de](mailto:lsappl@t-online.de)

Zur Verstärkung unseres Lagerteams suchen wir **ab sofort**

eine **Mitarbeiterin (m/w/d) in Teilzeit**

Arbeitszeit: Mo. - Do. 8,00 bis ca. 14,00 Uhr  
nach Bedarf (saisonbedingt)

**Wir bieten:** Unterstützung um Familie und Job zu vereinbaren,  
gutes Betriebsklima, Möglichkeit Erwerb des  
Gabelstaplerführerscheines

**Ihre Aufgaben:** Waren packen & palettieren, Warenkontrolle,  
allg. Aufgaben im Lagerbereich

**Ihr Profil:** Wir erwarten eine/n pragmatische/n Mitarbeiter/in  
mit selbständiger Arbeitsweise und Teamfähigkeit,  
der/die gerne praktisch arbeitet

**Geda garden and home GmbH**

Zur Viehweide 4, 86473 Schönebach  
H. Leitenmaier, Tel.: 08284/928925  
E-Mail: [s.leitenmaier@geda-produkte.de](mailto:s.leitenmaier@geda-produkte.de)

**Geda**  
garden and home GmbH

## Reinigungskraft (m/w/d)

ab sofort gesucht für Bürogebäude  
2 x wöchentlich für je ca. 3 Stunden.

**Wuschek Feuerungsbau GmbH & Co. KG,**  
Im Hohenlicht 11, 86863 Langenneufnach  
Tel. 08239/96070, E-Mail: [jobs@wuschek.com](mailto:jobs@wuschek.com)



Schauen Sie doch mal auf <https://www.fluhr-displays.de/de/stellenangebote/>  
**Kundenberatung-Account Manager (m/w/d)**  
für unser umfangreiches Kartenständer-Programm.

... und rufen Sie uns an: **08236 585-10** oder senden Sie uns gerne eine E-Mail.

**Fluhr Displays e.K.**

Buschelbergstr. 4 – 86850 Fischach – [Isolde.Mayr@Fluhr.eu](mailto:Isolde.Mayr@Fluhr.eu)

**www.EDNA.de**

Tiefkühlbackwaren · Bakery Products  
Produits boulangers · Prodotti da forno

Für unseren **Standort Zusmarshausen/Wollbach** suchen  
wir zur stetigen Erweiterung unserer erfolgreichen  
Geschäftsbeziehungen zum nächstmöglichen Termin

**REINIGUNGSKRÄFTE (M/W/D)**  
in Voll- oder Teilzeit

**Ihre Vorteile:**

- Vielseitiger Dauerarbeitsplatz mit attraktiver Vergütung
- Betr. Altersvorsorge, VWL, Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Wertschätzung Ihrer verantwortungsvollen Tätigkeit in einem international erfolgreichen Familienunternehmen

Alle weiteren Informationen erhalten Sie unter:

**EDNA International GmbH**

Collenhoferstraße 3 · 86441 Zusmarshausen-Wollbach  
Telefon + 49 (0) 82 91 / 84-138 · E-Mail [bewerbung@edna.de](mailto:bewerbung@edna.de)

[www.edna.de/jobs](http://www.edna.de/jobs)

Das Brot  
von **NEBENAN.**  
Ihr nächster Job  
**NEBENAN.**

© contrastwerkstatt - stock.adobe.com

Kostenlose  
Jobsuche –  
print & digital!

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht –  
finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Arbeit, Ausbildungsplatz oder Minijob –  
alles in einem Portal!
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess –  
ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

**Gesucht. Gefunden. Der Traumjob.**



[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

# JOBS IN IHRER REGION

JAVA  
C++

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Der Montessori Elternverein  
Augsburg Westliche Wälder e.V.  
sucht folgende Positionen:



Montessori  
Dinkelscherben  
KINDERKRIPPE • KINDERGARTEN  
SCHULE • CAMPUS • VEREIN

## Geschäftsführenden Vorstand

(m/w/d) in Teilzeit  
mit dem Schwerpunkt Pädagogik und Personal

## Erzieher / Kinderpfleger / Vertretungskraft

(m/w/d) in Voll- oder Teilzeit



Weitere Details finden Sie unter  
[www.montessori-dinkelscherben.de/stellenausschreibung](http://www.montessori-dinkelscherben.de/stellenausschreibung)

### Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

Ursula Waiblinger, Geschäftsführung, Dr.-Franz-Grabowski-Straße 6,  
86424 Dinkelscherben, Tel. 0 82 92 / 9 51 76 47 oder per Mail unter  
[u.waiblinger@montessori-dinkelscherben.de](mailto:u.waiblinger@montessori-dinkelscherben.de)

## ERFLE & KUFFNER-MAYR

### Steuerberatungsgesellschaft mbH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

**ab sofort einen Steuerfachangestellten (w/m/d),  
sowie zum 01.09.2021 einen Auszubildenden  
zum Steuerfachangestellten (w/m/d)**

Wir freuen uns auf Ihre ausführliche Bewerbung.  
Bitte senden Sie uns diese per Mail oder auf dem Postweg.

### KOMPETENZ IN STEUERN

Ihr Erfolg ist  
unser Anliegen!

Messerschmittstr. 37a  
89343 Jettingen-Scheppach  
Telefon: 08225/9681-0

[info@steuerberater-jettingen.de](mailto:info@steuerberater-jettingen.de)

Regionaler  
Stellenmarkt



Foto: stockpics - Fotolia



Wir sind ein international tätiges Unternehmen mit Sitz in Ziemetshausen und  
Löningen. Unsere Kernkompetenz liegt im Bereich der Verfahrenstechnik  
und dem Anlagenbau in der Lebensmittelindustrie mit Schwerpunkt in der  
Molkereitechnik und der Fertigung von Röhrenwärmetauschern.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **ab sofort**

## Montageleiter / Bauleiter (m/w/d)

### Ihre Aufgaben:

- Leitung der Baustellenorganisation und der Anlagenmontage bei unseren Kunden
- Wechselnde Einsatzorte vorwiegend im deutschsprachigen Raum

### Wir wünschen uns ...

- Abgeschlossene Berufsausbildung im metallverarbeitenden Bereich
- Gute Kenntnisse der Edelstahlverarbeitung, insbesondere der WIG-Schweißtechnik
- Kenntnisse der Molkereiverfahrenstechnik
- Erfahrung im Anlagenbau sowie Führungserfahrung
- Strukturierte und gewissenhafte Arbeitsweise, Qualitäts- und Sicherheitsbewusstsein
- Flexibilität und Belastbarkeit
- Führerschein Klasse 3/ B

### Wir bieten ...

Ihnen ein vielseitiges, abwechslungsreiches und herausforderndes  
Aufgabengebiet in einem starken Team, attraktive Vergütung mit zusätzlicher  
Altersvorsorge, einen sicheren Arbeitsplatz in einem zukunftsorientierten  
und stetig wachsenden Unternehmen.

### Haben Sie Interesse?

Dann würden wir uns über Ihre Bewerbungsunterlagen freuen.

### Kontakt:

Kristina Greb  
[k.greb@asepto.de](mailto:k.greb@asepto.de)  
Tel. 08284-77649-17



## Wir suchen Sie!

Senden Sie Ihre vollständige Bewerbung an:  
**EDEKA Sappl** · Zusamleite 3 · 86450 Altenmünster  
Tel.: 08295 / 9697720 · Handy: 0152 / 03271540

Wir suchen zur Verstärkung unserer Teams in den Märkten:

### WELDEN

**Verkäufer (m/w/d) für Laden/ Metzgerei** in Teilzeit

### DINKELSCHERBEN

**Verkäufer (m/w/d) für Laden/Backshop** in Teilzeit

### HORGAU

**Verkäufer (m/w/d) für Laden** in Teilzeit

### ALTENMÜNSTER

**Verkäufer (m/w/d) für Laden** in Teilzeit

**Hausmeister (m/w/d)** auf 450-Euro-Basis

**Sie möchten sich umorientieren?**

**Kein Problem, wir lernen Sie gerne an.**



E-Mail: [lsappl@t-online.de](mailto:lsappl@t-online.de)

## Manfred Berchtold

Meisterbetrieb

Kohlstattstr. 8  
86424 Dinkelscherben  
Tel. (0 82 92) 95 17 20

**HEIZUNG** Öl, Gas, Pellets  
Kesselaustausch  
Wärmepumpen  
**SANITÄR**  
Badsanierung  
**SOLAR**  
Kaminsanierung  
**Kundendienst**  
Haus/Staubsauganlagen

Sonn- und feiertags von 7.30 bis 10.30 Uhr geöffnet.

### Angebot

#### Schmankerlbrot

mit Speck, Zwiebel  
u. Sauerkraut

400g **2,00 €**

Unsere Empfehlung:

#### Weihnachtsgebäck

handgemacht  
und lecker

**Bosch**  
BÄCKEREI · KONDITOREI

Dinkelscherben · Augsburgener Straße 66

#### Laugenstange

Stück **0,55 €**



## Forst- und Kommunalarbeiten

Frey Ludwig, Riederstr. 2  
86850 Wollmetshofen  
08236 1765

- Entsorgung von Gartenabfällen
- Anlieferung täglich möglich, Abholung nach Vereinbarung
- Gartenarbeiten, Baum-, Heckenpflege
- Rasen-, Grünflächen und Biotoppflege
- Forstarbeiten und Rodungen
- Brennholzverkauf
- Häckselarbeiten, Hackschnitzel
- Problembaumfällungen
- Wurzelstock fräsen
- Straßenränder und Gräben mulchen mit Absaugung



Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufgabe eine Beilage von

**Optik Seethaler**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.

## Riethmüller & Dr. Wagner

RECHTSANWALTSKANZLEI

**Anne Riethmüller**  
Rechtsanwältin und Mediatorin  
Fachanwältin für Erbrecht  
und Familienrecht  
Testamentsvollstreckungen

**Dr. Stefan Wagner**  
Rechtsanwalt und Mediator  
Diplom-Forstwirt (Univ.)  
Arbeitsrecht · Agrarrecht  
Verwaltungsrecht

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Rathausplatz 3 · 86420 Diedorf  
Telefon: (082 38) 96 39 - 3 · [www.riwa-augsburg.de](http://www.riwa-augsburg.de)

Erbrecht · Familienrecht · Testamentsvollstreckungen  
Arbeitsrecht · Agrarrecht · Verwaltungsrecht



Vera Lutz,  
Steuerberaterin

## IHRE STEUERKANZLEI MIT DEM PLUS

Die HBplus unterstützt Privatpersonen, Freiberufler und Handwerker bis hin zum mittelständischen Unternehmen



Benjamin Zißler,  
Dipl.-Kaufmann,  
Steuerberater

### Ihr Plus bei HBplus:

- + Vor Ort für Sie da mit einer Kanzlei im Herzen von Dinkelscherben.
- + Es beraten Sie langjährig erfahrene und bestens qualifizierte Mitarbeiter.
- + Sie erhalten dauerhaft zuverlässige und stets topaktuelle Steuerberatung.
- + Und falls es eines Spezialisten bedarf, schöpfen Sie zusammen mit Ihrem Steuerberater vor Ort aus dem Spektrum unseres Kompetenz-Netzwerkes.

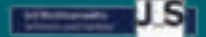
++ Unser Team in Dinkelscherben freut sich darauf, Sie kennenzulernen!



Kompetenz-Netzwerk für  
Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung

HBplus Dinkelscherben GmbH Steuerberatungsgesellschaft  
Siefenwanger Str. 6 • 86424 Dinkelscherben •  
Tel.: +49 (8292) 95093-0 • [dinkelscherben@hb-plus.tax](mailto:dinkelscherben@hb-plus.tax)

In Kooperation mit:



HBplus Standorte: Augsburg | Burgau | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen | [www.hb-plus.tax](http://www.hb-plus.tax)



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

## Der Schwarzwald ruft...

Lassen Sie sich wieder verwöhnen  
und sammeln neue Kräfte ...

### Die kleine Auszeit

(Nicht über Weihnachten oder Silvester buchbar!)  
voraussichtlich wieder ab dem 3. Dezember geöffnet.

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obststeller  
1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein

**2 Nächte p.P. ab 185,-€**

### Weihnachtswoche

7 Übernachtungen mit Halbpension,  
6x Menüwahl aus 3 Gerichten  
1x festliches 6-Gang-Menü  
am 1. Weihnachtsfeiertag  
1x Kaffee und Kuchen

**p.P. ab 478,-€**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



**ÜBER 1.000 NEUWAGEN  
SOFORT VERFÜGBAR!**



Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

**BIG  
DEAL**

**NUR BEI UNS**

**6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>  
3 Inspektionen<sup>2)</sup>  
GESCHENKT!**

**RIESENAUSWAHL -  
RATENSCHARF!**



**Corsa**

1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzschluss. 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3)

**129,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis  
15.937,82 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 4.644,00 €

**Astra 5-Türer**

1.2 Benziner Turbo, 81 kW (110 PS), Kurzschluss. 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3)

**149,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis  
22.230,09 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 5.364,00 €

**Astra Sports Tourer**

1.2 Benziner Turbo, 81 kW (110 PS), Kurzschluss. 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3)

**179,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis  
24.199,17 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 6.444,00 €

**Crossland X**

1.2 Benziner, 61 kW (83 PS), Kurzschluss. 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3)

**179,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis  
21.869,41 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.444,00 €

**Grandland X**

1.5 Diesel, 96 kW (130 PS), Kurzschluss. 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3)

**269,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis  
34.380,83 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 9.684,00 €

1) Händlerübergarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadensseintritt. Einzelheiten unter [www.dia-garantie.eu](http://www.dia-garantie.eu) oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Effekt. Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz gebunden p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gemäß § 6 Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

**Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 5,1-3,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 117-93 g/km. Energieeffizienzklasse C-A+.**



[opel-sigg.de](http://opel-sigg.de)

Unternehmenssitz:

**Augsburg**  
Robert-Bosch-Str. 5  
Tel. (0821) 7479-0



[opel.haas-automobile.de](http://opel.haas-automobile.de)

Georg Haas GmbH & Co. KG

**Augsburg-Haunstetten**  
Landsberger Straße 27  
Tel. (0821) 808950

**Augsburg**  
Donaustraße 7  
Tel. (0821) 7947440

**Augsburg**  
Donauwörther Straße 138  
Tel. (0821) 217450

**Meitingen-Herbertshofen**  
Ulrichstraße 17  
Tel. (08271) 813260

Unternehmenssitz:  
**Augsburg**  
Gögginger Str. 17a+b  
Tel. (0821) 57052-0

**Schwabmünchen**  
Augsburger Str. 64  
Tel. (08232) 2090/99

**Königsbrunn**  
Haunstetter Str. 57  
Tel. (08231) 86033



**ANGEBOTE NUR FÜR GEWERBETREIBENDE**  
ALLE ANGEBOTE ZZGL. GÜLTIGER, GESETZLICHER MEHRWERTSTEUER



Beispielabbildungen mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

**NETTO-ANGEBOTE**

**GEWERBE-WOCHEN**

**6 JAHRE GARANTIE<sup>1)</sup>, WARTUNG UND VERSCHLEISS INKLUSIVE**



**Technik-Service + Verschleiß<sup>2)</sup>**

Inspektionsarbeiten nach Herstellervorgaben einschließlich Lohn und der notwendigen Materialien

Durchführung von Verschleißreparaturen einschließlich Material

**INKLUSIVE**



**Combo Cargo**

1.5 Diesel Euro 6d-TEMP, 56 kW (76 PS), Kurzzul. 10 km

**TOP GEWERBEKUNDEN-AUSSTATTUNG**

**HAUSPREIS**  
netto ab 3) **13.490,- €**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. netto ab 4) **93,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis netto 18.870,- €, voraussichtlich Gesamtbetrag netto 3.348,- €

**Vivaro Cargo M**

1.5 Diesel Euro 6d-TEMP, 75 kW (102 PS), Kurzzul. 10 km

**TOP GEWERBEKUNDEN-AUSSTATTUNG**

**HAUSPREIS**  
netto ab 3) **19.390,- €**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. netto ab 4) **199,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis netto 27.560,- €, voraussichtlich Gesamtbetrag netto 7.164,- €

**Movano Cargo L2H2**

2.3 Diesel, 100 kW (136 PS), Kurzzulassung 10 km

**TOP GEWERBEKUNDEN-AUSSTATTUNG**

**HAUSPREIS**  
netto ab 3) **23.290,- €**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. netto ab 4) **289,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis netto 34.470,- €, voraussichtlich Gesamtbetrag netto 10.404,- €

1) Händlerübergarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadensseintritt. Einzelheiten unter [www.dia-garantie.eu](http://www.dia-garantie.eu) oder bei uns. 2) Gem. den Bedingungen der Free2Move Lease. 3) Angebot nur gültig für Gewerbetreibende zzgl. 857,76 netto Frachtkosten, zzgl. der gültigen, gesetzlichen Mehrwertsteuer. 4) Angebot nur gültig für Gewerbetreibende zzgl. der gültigen, gesetzl. Mehrwertsteuer. Ohne Leasingsonderzahlung, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km/Jahr zzgl. 857,76 netto Frachtkosten. Rate inklusive Wartung und Verschleiß gemäß den Bedingungen der Free2Move Lease. Ein Leasingangebot der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Angebote nur gültig bis 31.12.2020. Alle Preisangaben zzgl. gültiger, gesetzl. MwSt.

**Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 7,2-4,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 177-111 g/km.**

**Jede Woche** Winter-Öffnungszeiten:  
8.00 – 17.30 Uhr  
**Fischverkauf**  
**Jeden Mittwoch beim**  
**V-Markt Thannhausen**



Wir halten für Sie eine reichhaltige Auswahl an frischen See- und Süßwasserfischen bereit. Delikater Räucherfisch sowie unsere Feinkostsalate aus eigener Herstellung

**Große Auswahl an belegten Fischbrötchen.**

**Fisch & Feinkost Carmen Lutz**

Verkehrsrecht  
Versicherungsrecht  
Mietrecht



**Anja Völk Rechtsanwältin**

Sparrengasse 12 a  
86500 Kutzenhausen

Tel. 0 82 38 - 9 65 77 61  
info@kanzlei-voelk.de

Hausbesuche nach Vereinbarung

**MARXER BERATUNG:**  
**Wir sorgen für Transparenz**

Gerne erstellen wir mit Ihnen eine maßgeschneiderte Steuerstrategie, die Ihre berufliche und persönliche Lebenssituation berücksichtigt, damit Sie Transparenz in allen Steuerfragen erhalten!

*Ihre Michaela Marxer, Marion Fendt,  
Judith Wörle und Daniela Bischole*



**MARXER**  
**BERATUNG**

STEUER  
SICHERHEIT  
SERVICE

**MARXER BERATUNG**

Siefenwanger Str. 8 | 86424 Dinkelscherben  
Tel.: 08292-9199814 | Mail: info@marxer-beratung.de

**Großer Christbaumverkauf**  
**in Mickhausen**  
**bei der SB Waschanlage**

**Nordmantannen aus eigenen Plantagen frisch geschlagen und garantiert nicht gespritzt.**

**Aktion: Jede Nordmann-  
tanne 2. Wahl 15,- €**

**Verkauf am Samstag, 28.11.2020 und  
von Do. 03.12.2020 bis Do. 24.12.2020  
täglich von 10 - 17 Uhr geöffnet**



Beim Kauf eines Baumes gibt's  
ein kleines Präsent gratis!

Manfred Buchner, ☎ 0172 8628605

# DANKURKUNDE

Im Namen der Zahnarztpraxis **wiedemann**  
sprechen wir anlässlich des 5-jährigen Praxisbestehens unseren  
**Patientinnen und Patienten**

Dank & Anerkennung aus für:

- Ihr Vertrauen in unsere Arbeit
- Ihre Treue auch während der Corona-Krise
- Ihre Zuverlässigkeit beim Einhalten von Terminen
- Ihre Weiterempfehlung an Freunde, Bekannte und Familie
- Ihr stets pünktliches und zuverlässiges Begleichen unserer Rechnungen
- Ihre Geduld und Ihr Verständnis bei vollem Terminbuch und gut gefülltem Wartezimmer

Wir freuen uns, auch weiterhin die Zahnarztpraxis Ihres Vertrauens sein zu dürfen.

Das Team der Zahnarztpraxis



**wiedemann**  
Ihre Zahnarztpraxis im Zusamtal



FROHE WEIHNACHTEN

50,-€

RABATT BEIM KAUF EINER  
EINSTÄRKENBRILLE \*

100,-€

RABATT BEIM KAUF EINER  
GLEITSICHTBRILLE \*



**Brillenschau**

*A. Schöbel & S. Deffner*

Tel.: 08292/95 16 22  
Bahnhofstraße 17  
86424 Dinkelscherben

Mo. - Sa. 08.30 - 12.30 Uhr  
Mo., Di., Do., Fr. 14.00 - 18.00 Uhr  
und nach telefonischer Vereinbarung

*\* beim Kauf einer Brille mit Markengläsern von ZEISS; gültig für alle Sehstärken;  
nicht mit anderen Angeboten kombinierbar, gültig bis 31.01.2021*